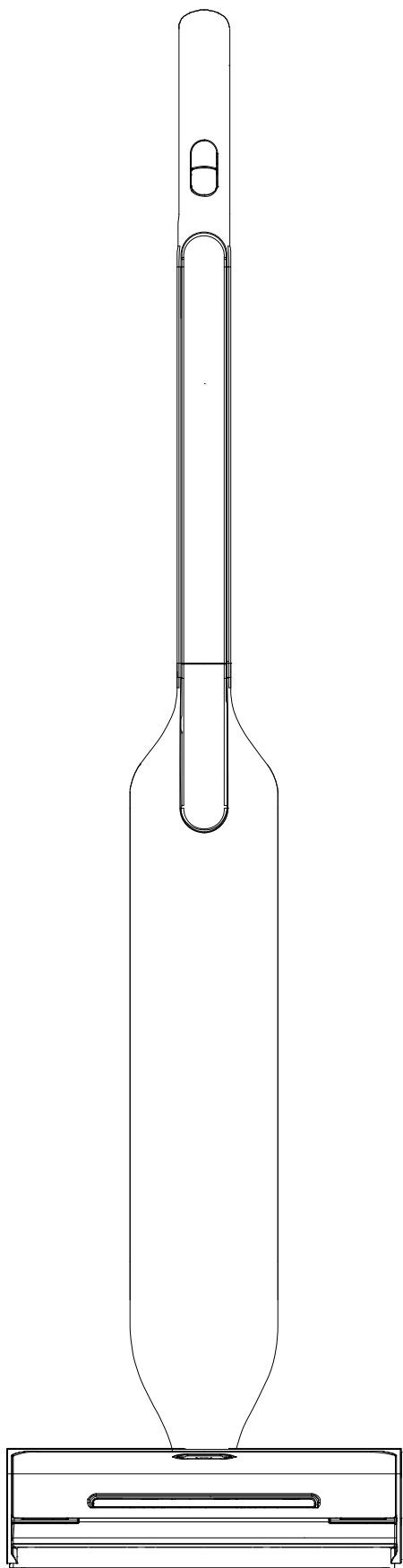


HIZERO 赫兹

仿生扫拖一体机
使用说明书

F6系列

简体中文



感谢您选用HIZERO仿生扫拖一体机！

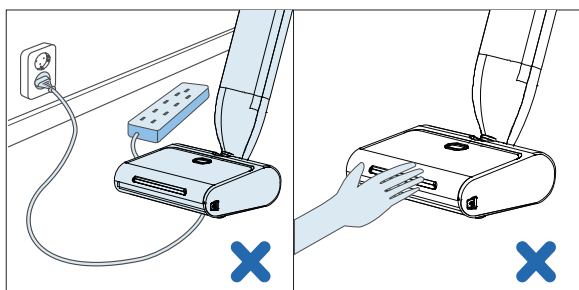
HIZERO仿生扫拖一体机是一款基于创新的Hizero UltimateClean™仿生黏附清洁技术的家用扫拖一体机，其完美地集成了扫、拖、洗、擦功能于一体，避免了传统吸尘器噪音大、续航短、二次扬尘的问题。产品内置充电电池，清洁地面时能同步完成清洁滚筒的实时自清洁，并实现固体垃圾和液体垃圾的自动分离，使用后只需倒掉污水和固体垃圾即可，清洁效率高，操作简单，易于维护。在本手册中，我们为您准备了一些让您的地板清洁更加轻松有效的提示。使用本产品之前，请仔细阅读本手册并妥善保管以备日后参考。

1. 安全说明



1.1 危险

- 注意在使用机器时不要压住电源线，以防触电。
- 确保人体的任何部位或衣物等大件物体远离清洁滚筒。



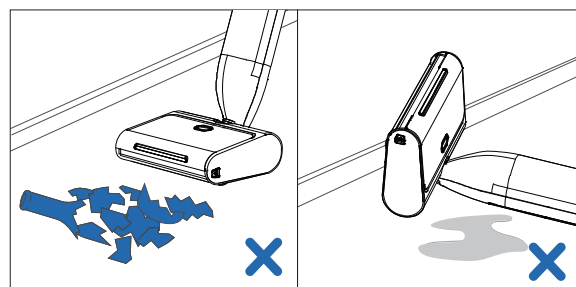
1.2 产品技术及安全规范

本产品符合GB4706.1、GB4706.57及当前各项公认的电器产品技术规范及安全法规，请您按照本手册进行正确操作以安全使用本产品。

1.3 注意

- 使用或维护本产品之前务必将本产品移出底座。
- 取出水箱或打开清洁头盖之前务必关机。
- 切勿使用本产品清洁尖锐物品，以防危险。
- 切勿将本产品的机身浸入水或任何其它液体中。
- 切勿使用本产品清洁易燃易爆液体，也不要将易燃易爆液体注入净/污水箱中。
- 定期检查本产品及相关部件，如果本产品受损，请立即关机并联系售后服务中心处理。
- 本产品不建议由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 切勿将本产品存放在低于0°C/32°F的环境中。
- 本产品的净水箱中只可以注入净水或净水和HIZERO清洁剂的混合液体。切勿将醋酸（醋）、精油或非HIZERO清洁剂注入净/污水箱中，也不要使用本产品清洁它们。
- 切勿将蜡、油或无法稀释的地板保养产品注入净水箱或使用本产品清洁它们。
- 本产品只可使用配套的电源适配器进行充电。不要将本机暴露在高温（50°C/122°F+）、户外或潮湿环境中。
- 一旦电池泄漏，请立即关机并联系售后服务中心处理。
- 如需使用清洁剂，仅可使用HIZERO配套专用清洁剂，以防产品受损。切勿使用尖锐物品清洗清洁滚筒，以防损害清洁滚筒或者降低清洁效果。

- 当水箱有水/液体时，切勿将本产品侧放或倒置，以防水/液体漏出。
- 每次使用本产品后请清洗污水箱，以防细菌滋生或产生异味。
- 切勿使用洗碗机或洗衣机等清洗清洁滚筒、毛刷滚筒或净/污水箱。
- 本产品不是玩具，不允许儿童玩耍。本产品不适用于无人照看的儿童和残疾人。
- 本产品仅适用于室内或居家环境使用。

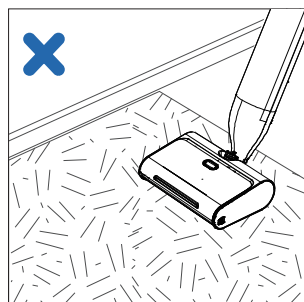


1.4 主动保护系统

本产品设置了主动保护系统，如果卡到大物件如毛巾、窗帘等，本产品将停止工作并给出提示，以确保安全。

1.5 主动保护系统

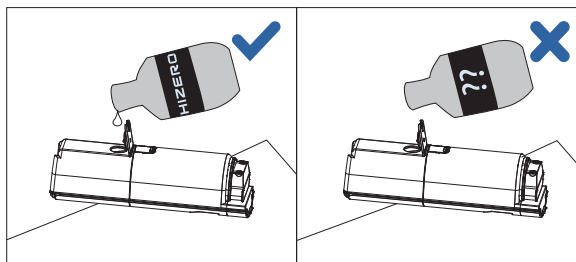
本产品仅适用于防水式硬质地面（如瓷砖、大理石、木质等），切勿使用本产品清洁地毯或其它不防水的地面。



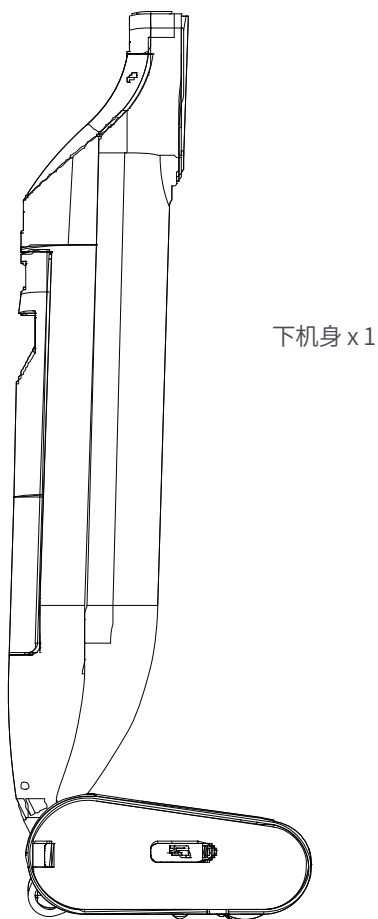
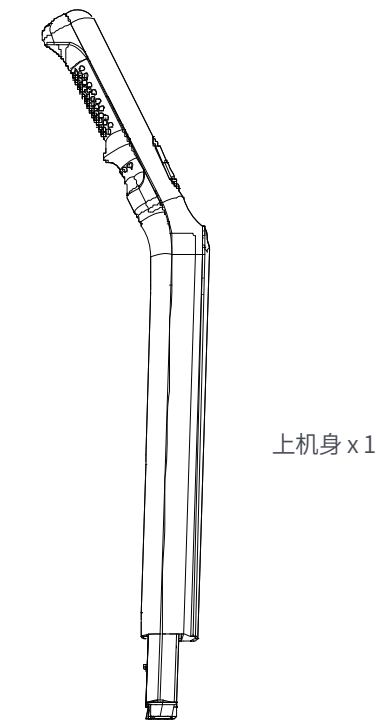
注意：
本产品不适用于地毯清洁。

1.6 地面维护

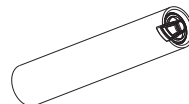
请遵循本手册中有关清洗和维护的说明，同时请参考您的硬质地面的维护要求。添加HIZERO专用清洁剂可增强清洁效果，切勿向净/污水箱中添加非HIZERO指定的地面维护产品。



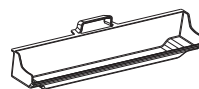
2. 产品示意图



二合一水箱 x 1 (已预装)



清洁滚筒 x 1



垃圾盒 x 1 (已预装)



毛刷滚筒 x 1 (已预装)



底座 x 1



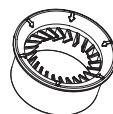
电源适配器 x 1



清洁毛刷 x 1



污水箱清洁刷 x 1



毛发清理器 x 1



说明书 x 1



Hizero 地板清洁液 x 1 (选配)



铲条 (已预装, 另附送替换装*1)

3. 控制面板介绍

3.1 按钮

-  **开关按钮:** 按此按钮开关扫拖一体机
-  **模式按钮:** 按此按钮在模式1/模式2间切换

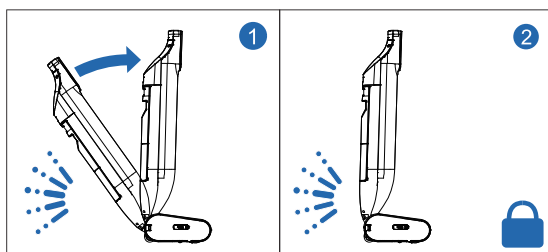
3.2 显示面板

-  **模式1:** 常规模式, 标准水流, 一满箱水可使用约17分钟。
-  **模式2:** 强力模式, 强力水流, 一满箱水可使用约10分钟。
-  **净水指示:** 指示灯亮起, 净水用尽, 请装满净水箱。
-  **污水指示:** 指示灯亮起, 污水已满, 请倒空污水箱。
-  **运行指示:** 指示灯亮起, 请检查清洁头盖是否盖好, 清洁滚筒和毛刷滚筒是否卡住。
-  **电池指示:** 圆环指示剩余电量
闪电符号红色亮起, 电量不足, 如电量完全耗尽, 将自动关机。

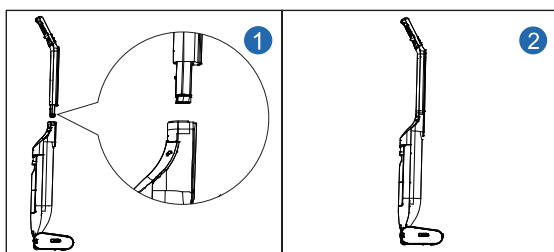
4. 准备使用

4.1 组装

- 向前稍稍推动机身, 直至听到“咔哒”一声, 机身即已锁定到位。

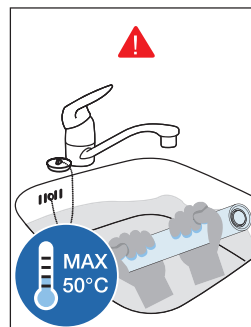


- 将手柄插入机身, 直至听到“咔哒”一声, 请确保手柄与机身紧密连接。

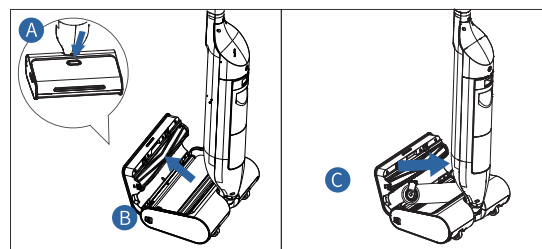


如需拆掉手柄, 请使用工具插入机身背面的卡扣孔, 解开卡扣后向上拆掉手柄。

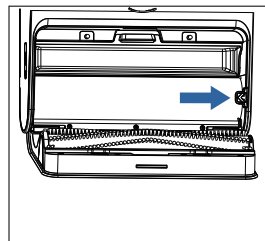
- 若滚筒干透变硬, 请使用不高于50°C的温水 (建议15°C-40°C) 浸泡滚筒, 浸泡时也可均匀揉捏滚筒全身直至其完全变软, 拿出滚筒后请挤出其内的多余水分至其处于不滴水的柔软状态以便下一步安装使用。



- 打开清洁头盖, 将清洁滚筒套在电机上。

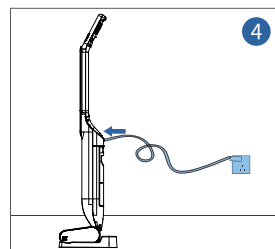


- 按回清洁滚筒, 并注意卡扣正确锁定。



4.2 充电

电源适配器插头插入机身充电口即可开始充电。



4.3 清除地面障碍

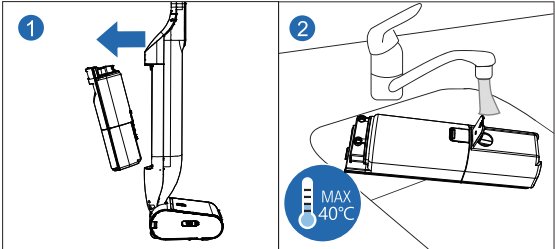
在清洁地面之前, 请清除地面上的大型物件, 如玩具、电源线、鞋子等。

5. 使用操作

5.1 给净水箱注水

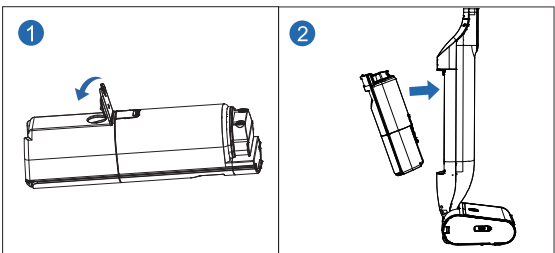
使用本产品之前请给净水箱注水。

1. 解锁水箱锁扣，向后取出二合一水箱。掀开净水箱盖，然后注入净水（水温不得高于 40°C/104°F）。如若需要，可添加HIZERO专用清洁剂（请参考章节 1.6 地面维护）。



注意：如需添加清洁剂，仅可添加HIZERO专用清洁剂，且要根据清洁剂的使用说明进行添加，然后再注入净水。

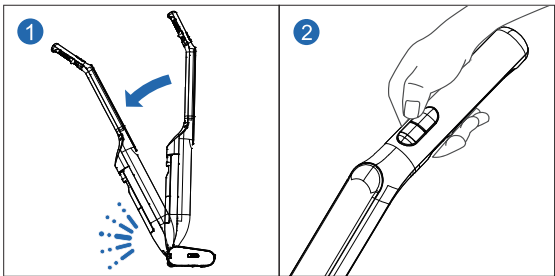
2. 盖紧净水箱盖，将水箱竖直装入机身，确保净水箱安装到位。为了防止机身倾倒，请用另一只手握住机身保持直立状态。



注意：为了防止水箱在清洁地板时掉出来，请确保水箱安装到位。

5.2 解锁机身

从底座上提起本产品放在平地上，握住手柄并用一只脚固定住清洁头，然后轻轻向后拉机身直到听到“咔哒”一声，以解锁机身。按下电源按钮启动本产品。

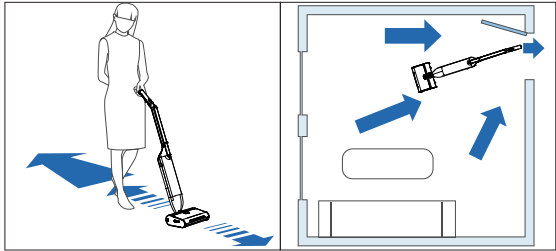


如需锁定机身，轻轻向前推动机身直到听到“咔哒”一声即可，请勿继续向前推动，以免损坏产品。

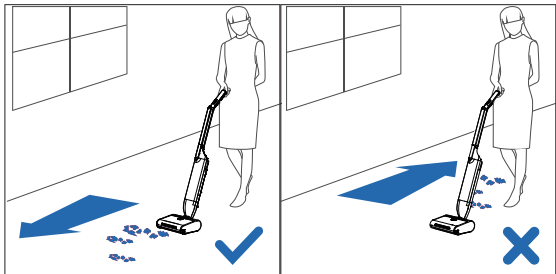
注意：在锁定 / 解锁机身时，听到一声“咔哒”是正常现象。

5.3 地面清洁

1. 为了高效清洁，请先移除大块垃圾，并往复清洁。为了高效清洁，建议您从远离门的地面区域开始清洁起，以免踩到刚刚清洁的区域。

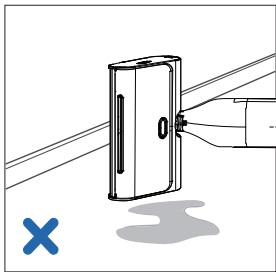


2. 处理重污染区域时，请尽量前推清扫。

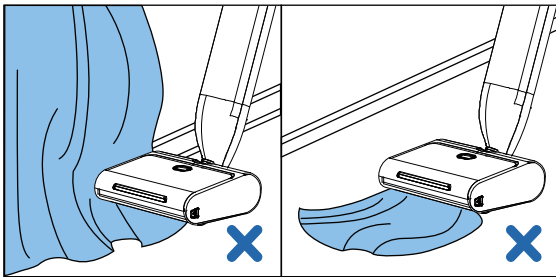


如果地面上有顽固污渍，可将清洁头放在污渍处，原地清洁污渍。

3. 切勿将本产品倒地放置。

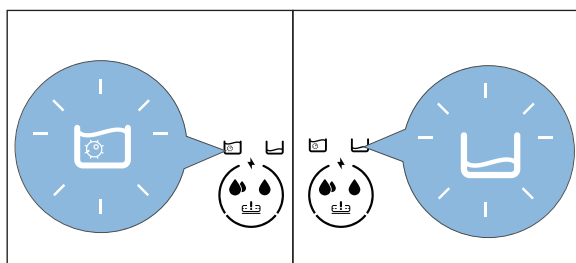


4. 若清洁滚筒被异物卡住，请立即按电源按钮关机。打开清洁头上盖，取出清洁滚筒，取出异物。



5.4 换水指示

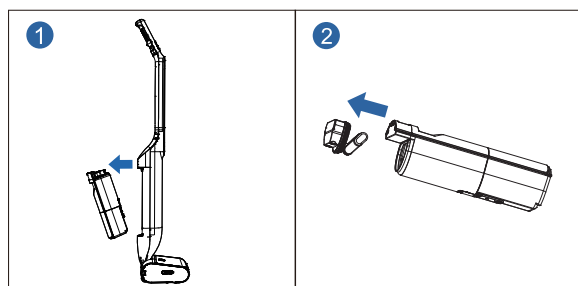
当水指示灯报警后,本产品会在继续运行一段时间后自动关机。



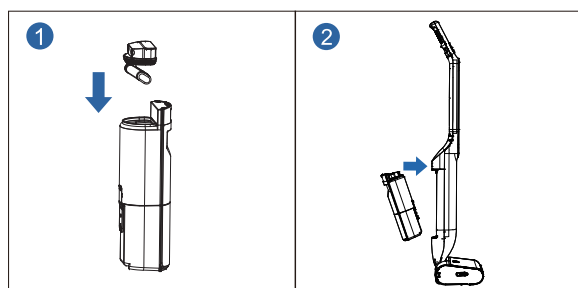
换水时请装满净水箱(参见5.1给净水箱注水),并清空污水箱(参见5.5倒空污水箱)。

5.5 倒空污水箱

1. 锁定机身,向后拿出污水箱。打开污水箱盖,缓慢倒空污水,注意防止污水溢/溅出。



2. 轻轻冲洗污水箱及盖子,必要时,可以用污水箱清洁刷清洗污水箱内部。盖好盖子并将污水箱装回机身。

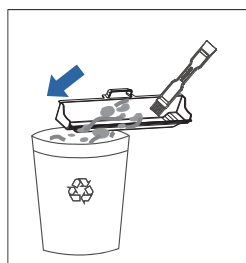


注意:

1. 为了防止安装不当导致漏水,请确保二合一水箱安装到位。
2. 打扫完成以后,请及时倾倒污水,清洗污水箱,以免产生异味。

5.6 倒空垃圾盒

打开清洁头盖,取出垃圾盒,用配套清洁毛刷将盒内垃圾轻轻扫进垃圾桶。如有必要,可用清水冲洗垃圾盒。

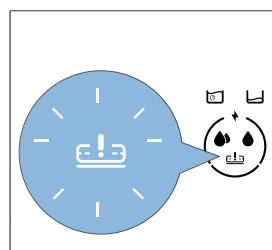


5.7 主动保护系统

主动保护系统用于识别产品运行中的异常情况,该系统激活时,本产品将立刻停止运行以防损坏物体和产品。

当运行指示灯变红时,代表产品有异常状态,请按照如下步骤排除异常。

1. 拆下清洁头盖,检查是否有异物卡在清洁滚筒或毛刷滚筒上。
2. 如果不易发现卡住的物体,请拆下清洁滚筒和毛刷滚筒以便更好地检查。
3. 清除卡住的物体后,将清洁滚筒和毛刷滚筒装回,并将清洁头盖装好,确保清洁头盖与清洁头紧密接触。拆装操作请参考章节8 配件更换。
4. 重启产品后如仍无法正常工作,请联系售后服务。



6. 维护和清洗



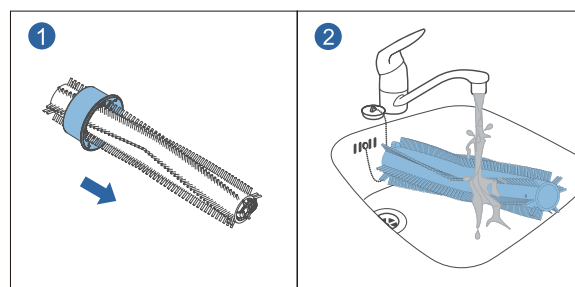
注意:在维护和清洗本产品之前,先拔出电源适配器,停止充电。

6.1 维护注意事项

1. 请定期使用湿软布清洁机身外部,切勿使用钢丝球等硬质清洁工具或带腐蚀性的清洁剂清洁机身以防产品刮花或受损。
2. 为了防止损坏产品,切勿将机身浸入水或其它任何液体中。清洁时可以用流水冲洗,不可浸泡或使用具有腐蚀性的溶液。
3. 请定期检查清洁滚筒和毛刷滚筒的使用状态。
4. 请定期检查电源适配器,确保电源线完好可安全使用。

6.2 清洗毛刷滚筒

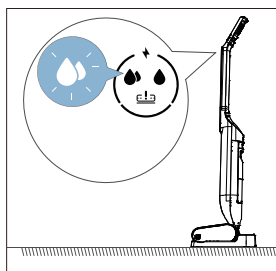
1. 请参考章节8 配件更换,拆装毛刷滚筒。
2. 用毛发清理器从一端开始清理整个毛刷滚筒。
3. 清洗毛刷滚筒(建议使用适量清洁剂)。



6.3 清洗清洁滚筒

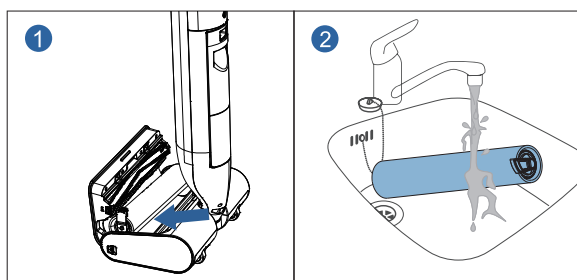
方法一:深度自清洁

1. 将净水箱装满净水(可根据需要添加适量HIZERO地板清洁液)后装回机身,倒空污水箱后装回机身,锁定机身,然后将本产品妥善放置在底座上。
2. 按下开关按钮启动本产品,按下模式按钮切换到模式2运行直至自动停机。
3. 深度自清洁后请及时清理污水箱。
4. 如有必要,可以重复以上步骤。



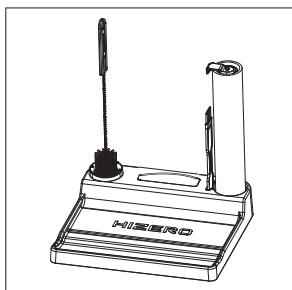
方法二:手动清洗

请参考章节8 配件更换,先拆下滚筒,然后清洗清洁滚筒。



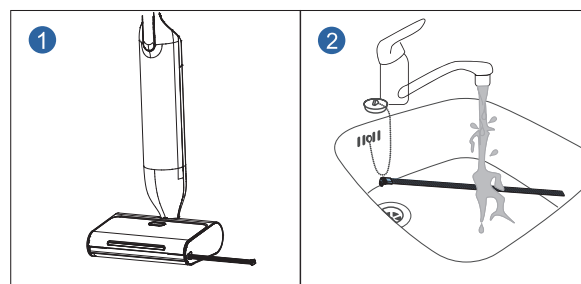
清洗后请挤出余水,再装入产品内,参考4.1 组装。

清洗后的清洁滚筒也可以放在底盘的滚筒支架上。



6.4 清洗水槽过滤网

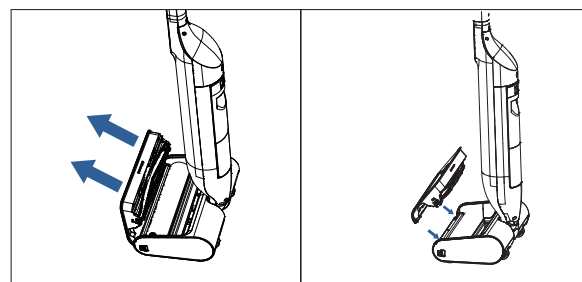
1. 当水槽过滤网积累了较多脏污时,请清洗水槽过滤网。
2. 找到清洁头侧面的软胶手柄,直接将水槽过滤网拉出。
3. 将过滤网清洗擦干后,再原样插入装回即可。注意装好后应将软胶手柄压平。



6.5 拆洗清洁头盖

清洁头盖可以拆下,进行更彻底的清洁。

1. 解锁清洁头盖,并打开至约90°左右,此时清洁头盖转轴处于解锁状态。
2. 向前水平取下清洁头盖,如果无法取下,请小幅度调整清洁头盖打开角度,请勿使用蛮力,以免损坏产品。
3. 清洁头盖取下后,可以使用清水冲洗。请勿浸泡或使用具有腐蚀性的溶液。冲洗后请将清洁头盖擦干。
4. 将清洁头盖的转轴对准清洁头上的转轴支架,水平插入即可将清洁头盖装好。
5. 将清洁头盖盖好,轻轻按压即可锁住。



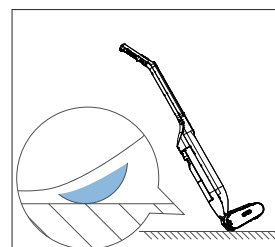
7. 存放和移动

7.1 存放产品

1. 存放之前请关机,锁定机身并放回到底座上。
2. 存放之前请清洗清洁头内部以防细菌滋生。
3. 存放之前请确保清空 / 污水箱。
4. 如果产品停用要超过一周,请拔出电源适配器,清洗毛刷滚筒和清洁滚筒,并置于底座支架上晾干,以防止霉变生出异味或者被挤压变形难以快速恢复原状。

7.1 移动产品

1. 请关机并锁定本产品。
2. 要移动本产品,可将产品向后倾斜,利用底部滚轮辅助拖行。



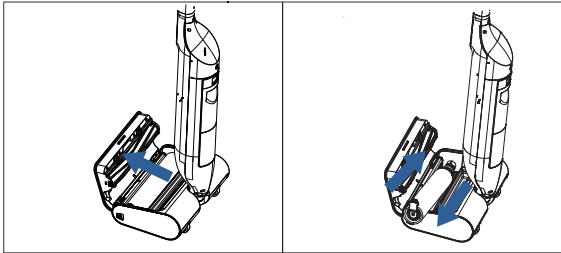
注意:如果地面上有沙砾或尖锐物体,切勿拖行本产品以防刮擦。

8. 配件更换

8.1 更换清洁滚筒

为了更好的使用体验和清洁效果,请确保使用HIZERO专用清洁滚筒,同时建议您关注清洁滚筒的状态,如果发生撕裂、破损、缺口、发硬、磨损掉屑的情况时,建议您更换清洁滚筒,以保证清洁效果。我们建议您根据使用情况,每6-18个月更换一次。

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 打开清洁头盖。
- 3. 按压并松开清洁滚筒卡扣。
- 4. 取出旧的清洁滚筒,插入新的清洁滚筒。
- 5. 按紧清洁滚筒卡扣,盖上并锁住清洁头盖。

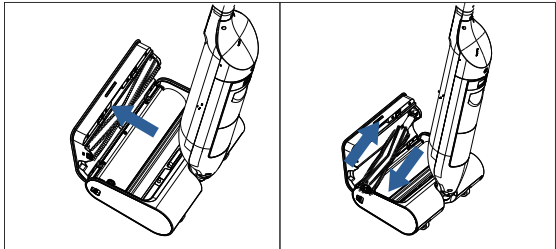


注意:清洁滚筒电机最大打开角度约45°,请谨慎操作。

8.2 更换毛刷滚筒

为了更好的使用体验和清洁效果,请确保使用HIZERO专用毛刷滚筒,同时建议您关注毛刷滚筒的状态,如发生掉毛、变形等,建议您更换新的毛刷滚筒,以保证清洁效果。

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 打开清洁头盖。
- 3. 按压并松开毛刷滚筒卡扣。
- 4. 取出旧的毛刷滚筒,插入新的毛刷滚筒。
- 5. 卡紧毛刷滚筒卡扣,盖上并锁住清洁头盖。

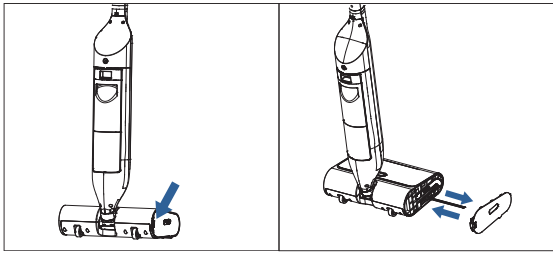


8.3 更换铲条

为了更好的使用体验和清洁效果,请确保使用HIZERO专用铲条,同时建议您关注铲条的状态,如果发生撕裂、破损、缺口、发硬、变形的情况时,建议您更换铲条,以保证清洁效果。

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 打开清洁头盖,并取下清洁滚筒(参见8.1更换清洁滚筒)。
- 3. 打开侧盖板,并抽出旧铲条。

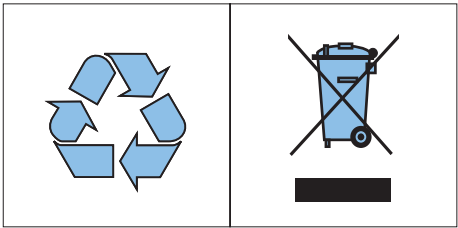
- 4. 安装新铲条后,锁住侧盖板。
- 5. 装回清洁滚筒,盖上并锁住清洁头盖(参见8.1更换清洁滚筒)



注意:旧的清洁滚筒、毛刷滚筒、和铲条均属于塑料垃圾,请根据本地环保法律法规妥善处理并回收。

9. 环保倡议

请勿将本产品当作常见家庭垃圾丢弃,建议您将本产品放置于指定回收站,和全球的用户一起为环保助力。



在废弃本产品前,必须将电池从器具中取出,请按照如下步骤操作:

- 1. 在取出电池前,请务必确保拔出充电线,并确保产品处于关机状态。
- 2. 使用螺丝刀将机身背面位于充电口上方的螺丝拆下,并取下盖板。
- 3. 拆下固定黑色保护壳的螺丝,取下黑色保护壳,电池位于黑色保护壳内。
- 4. 取出的电池请安全地处置。

10. 产品参数

适配器输入电压	100-240V ~ 50/60Hz
适配器输出	详见铭牌
额定功率	详见铭牌
工作电压	详见铭牌
净重	4.5 kg
尺寸	1163 × 224 × 295 mm

11. 保修和售后

11.1 保修说明

本产品依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国质量法》向购买者提供售后服务, 包括:

- 自购买日期起 7 日内, 产品因质量问题导致无法正常使用, 可免费享受退货或者换货服务;
- 自购买日期起 15 日内, 产品因质量问题导致无法正常使用, 可免费享受换货或者维修服务;
- 自购买日期起 12 个月内, 产品因质量问题导致无法正常使用, 可免费享受维修服务。

提示: 退换维修服务可能涉及寄收物流, 建议保留产品包装箱至少 30 天。

11.2 保修期

保修内容	保修说明	保修时间
整机	包括手柄、机身、清洁头、电源适配器、电机、气泵、水泵等	24 个月
易耗品	清洁滚筒、毛刷滚筒、铲条、清洁毛刷、污水箱清洁刷、地板清洁液等	1 个月

11.3 非保修条款

有以下情形的, 不予保修:

- 使用非标配的配件、清洁液, 或者使用于非额定标准的充电环境, 造成损坏的;
- 用户操作、保管不当, 如遭受过严重外力冲击或者腐蚀性物质接触而造成损坏的;
- 未进行必要的清洁维护, 而造成无法正常使用的;
- 机身标签信息丢失且无法提供购买凭证, 或者机身标签信息错误、与购买凭证不一致的;
- 因不可抗力, 比如地震、洪水等天灾造成损坏的。

11.4 维修指引

- 请保留购买凭证, 作为享受维保服务的重要凭据。
- 若您的产品出现故障, 或有任何疑问, 可以通过以下方式联系我们:

HIZERO 中国
深圳市赫兹家电有限公司
地址: 深圳市宝安区勤诚达大厦1401室

售后服务热线: 400-101-8200
Email: hizerochina@hizero.com

12. 常见问题

问题	可能原因	解决建议
使用时地面水量较多， 或干垃圾盒中出现污水	清洁滚筒干燥变硬	请拆下清洁滚筒并彻底浸湿，揉捏至完全柔软后挤出多余水分再安装。
	清洁滚筒变形、损坏或未安装到位	请检查清洁滚筒是否完好，如有变形、损坏，请更换清洁滚筒。
	水槽过滤网未安装到位	请重装水槽过滤网，并确保水槽过滤网把手完全按入清洁头侧面的凹槽中。
	水槽过滤网堵塞严重	请取出并清洗水槽过滤网，清洗后装回。
	污水箱没安装到位	请重新安装污水箱，并确保污水箱与清洁头盖平齐。
无法开机	电量耗尽	请充电后再次尝试，充满电约需4小时。
	手柄未正确安装	请重新安装手柄。请参考“4.1 组装”。
运行指示灯变红	清洁头盖没有正确盖紧	请重新盖紧清洁头盖，并确保锁扣正确锁住，清洁头盖与污水箱平齐。
	毛刷滚筒或清洁滚筒卡住	请打开清洁头盖，并确保毛刷滚筒和清洁滚筒没有被异物卡住。如果没有异物，请确认毛刷滚筒和清洁滚筒是否正确安装。
污水箱未满但提示污水箱水满	水箱没有正确安装	请正确安装水箱并确保水箱已经锁住。
地面或者干垃圾盒中出现泡沫	使用了其它清洁剂，或地面有 起泡物质残留	请使用Hizero地板清洁剂，请勿使用其它清洁剂、消毒剂、添加剂等至净水箱，以免损坏产品。如果地面有清洁剂等起泡物质的残留，初次清洁会有泡沫产生，完成彻底清洁后即可解决问题。

有害物质成分及含量表

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB 组件	X	O	O	O	O	O
电池组件	O	O	O	O	O	O
电机	O	O	O	O	O	O
塑胶件	O	O	O	O	O	O
五金件	O	O	O	O	O	O



O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量由于现有技术工艺限制而超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。在上述表格中，标注“X”的部件满足欧盟 RoHS 2.0 法规 -- 欧盟电子产品中限制使用某些有害物质的 2011/65/EU 法规。

HIZERO